

Le Châtelard

Schulort:	Kanton 1799:	Fribourg	Ort/Herrschaft 1750:	Fribourg
Konfession des Orts:	Le Châtelard	Distrikt 1799:	Kanton 2015:	Fribourg
	katholisch	Agentschaft 1799:	Gemeinde 2015:	Le Châtelard
	Kirchgemeinde 1799:	Grangettes		
Standort:	Staatsarchiv Fribourg, AEF H 437.15, 005-010			
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 216: Le Châtelard, [http://www.stapferenquete.ch/db/216].			
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Le Châtelard (Niedere Schule, katholisch)			

Copie des questions

Rélatives a l'état de L'Ecole de la Commune du Châtelard

I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>Châtelard le matin.</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>C'est un village</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>C'est une Commune proprement</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>Grangette</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>Romont</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>fribourg</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>le Châtelard à 58 Maisons toutes renfermées dans la circonférence d'un quart d'heure. La circonference du premier 1/4 d'heure contient 34 Maisons celle du Second 12. celle du troisieme 12.</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>[[Seite 2] Le haux du Paquit a 12. Maisons a peu près réunies et contenant dans la circonférence du Second quart d'heure de l'école</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>La Mauleire a 12 Maisons presque réunies éloignées de trois bon quards d'heure de l'école ces deux hameaux Sont du ressort du Châtelard</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>Le Châtelard a 24 Enfants qui fréquentent L'ecole Le haux du Paquit a 7 Enfants qui fréquentent L'ecole La Mauleire a 14 Enfants N.B. en tout 45 Enfants qui ont la liberté de fréquenter l'école.</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	
I.4.a	Ihre Namen.	<i>de l'ecole de Grangette une demie lieue celle de Massonnens a trois quard d'heures et a celle de Sorans, celle de Sâles, celle de Vusternens une bonne lieue du prédit Châtelard</i>
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Ils Sont classés autant que possible.</i>

II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>La lecture l'écriture l'ortographe le Calcul le plainchant, la Religion, la Grammaire</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>un abrégé de la Grammaire française des livres intitulés le devoir du Crétien</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>On observe exactement les préceptes et réglemens en usage jus qu'à present</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>[[Seite 3] trois heures le matin Savoir depuis neuf heures jusqu'a midi entemps d'hiver et l'été depuis. 6 heures jusqu'a neuf heures aussi du matin</i>

III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt?	<i>La Commune du Châtelard</i>
III.11.b	Auf welche Weise?	
III.11.c	Wie heisst er?	<i>Pierre Chassot.</i>
III.11.d	Wo ist er her?	<i>Du Châtelard.</i>
III.11.e	Wie alt?	<i>trente deux ans.</i>
III.11.f	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>Deux Enfants.</i>
III.11.g	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>Depuis deux ans.</i>
III.11.h	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Au Châtelard Masson.</i>
III.11.i	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>Jl est Sacristain et Chantre</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>[[Seite 4] 48.</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	<i>48 tant garçons que filles</i>
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	<i>quelques uns de moins a cause des ouvrages de la Campagne</i>
IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Il n'y a point de Biens fonds en terre ni en obligation attachés a l'ecole.</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>Non</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Trente Ecus de 20 baches pour un an.</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>une.</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>Environt tout neuf</i>

IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	[Seite 5] La Commune a Bati une Maison a ces frais pour Logé le Régeant et tenir l'ecole.
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	La Commune.
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	trente Ecus de 20 baches Environ pour la moitié de mon affoyage en bois.
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngedällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	fourni par la Commune
IV.16.B.a	Schulgeldern?	
IV.16.B.b	Stiftungen?	100 Ecus par un particulier de la Commune?
IV.16.B.c	Gemeindekassen?	
IV.16.B.d	Kirchengütern?	
IV.16.B.e	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.f	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.g	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	

Bemerkungen

Il est a Savoir que {le} dit Régent et tenu de Servir le réverent Chapelin faites et jelouvriés, dont Sonner les Clauches le matin le Soir et a midi, et Servir pour la Messe et chanter les vèpres et Granmesses quand il en a tout cela et attaché au bénéfice de l'ecole ||[Seite 6] Et que le dit Régent ne Rétire rien pour cela que les 30 Ecus qu'ils Sont pour tenir l'ecole, Jnssi encor le dit Régent etenu de faire la moitié a L'Eglise Paroiciale, dont Sonner les offices de paroice le matin et le Soir et a midi et pour le mauvaitements aussibien qu'ensévélir les morts chanter les office pour insidire tout Se qu'il a affaire avec le Regent de Grangette conguntément, dont nous retirons pour ces articles la achau'un en viron quatre Sacs de mécel payables par chaques ménages j'adis un quarteron par ménoge plus a de ménage dans la Paroice plus nous avons de quarterons moin a de ménages moin nous avons de quarterons S'est bien pour m'espliquer que les Sacs ne Sont pas toutes les années egal complet.

Schlussbemerkungen des Schreibers

Unterschrift

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort	Staatsarchiv Fribourg
Signatur	AEF H 437.15, 005-010
Briefkopf	Copie des questions
Transkriptionsdatum	Rélatives a l'état de L'Ecole de la Commune du <u>Chattelard</u>
Datum des Schreibens	21.06.2011
Faksimile	216AEF_H_437_15_005-010.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	
Verfasser Vorname	
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Ort

Name	Le Châtelard	Kanton 1799	Fribourg	Kanton 1780	Fribourg
Konfession	katholisch	Distrikt 1799	Romont	Kanton 2015	Fribourg
Ortskategorie		Agentschaft 1799		Amt 2000	La Glâne
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Kirchgemeinde 1799	Grangettes	Gemeinde 2015	Le Châtelard
Ist Schulort?	Nein	Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Höhenlage					
Geo. Breite	564757				
Geo. Länge	169681				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Le Châtelard (ID: 274)

Schultypus:		Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Besondere Merkmale:		Art der Klasseneinteilung:	
Konfession der Schule:	katholisch	Klassenanzahl:	
Ist ein Schulgeld eingeführt:	Nein	Unterrichtete Inhalte:	Keine
Schulfonds			

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	3	3
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?	Ja	
Wird die Schule im Sommer gehalten?	Ja	

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		
Kinder pro Jahr	48	
Kommentar	Im Sommer etwas weniger Schüler.	

Lehrpersonen**Lehrer (ID: 503)**

Name: Chassot

Vorname: Pierre

Weitere Informationen

Alter: 32

Geschlecht: Mann

Zivilstand: keine Angabe

Hat er eine Familie? Ja

Anzahl Kinder: 2

Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: Châtelard

Konfession: katholisch

Im Ort seit:

Lehrer seit: 2 Jahren

Erstberuf: Keine Angaben

Zusatzberuf: Sigrist (Mesner/Mesmer)
Vorsänger